

emskal - oria

Autarkia

Gaur, toki edo efi askotan autarkiak dira. Eftiko udal edo ayuntamendu agintaritzak autarki ofekin erabakitako da. Gipuzkoan efi mordoak dira autarkiak izango diranak. Oetan jakituzkoak Azkoiti, Aspelti, Nurbait, Sursumufuak auzoko efiatarako datos ostalari: abertzalak erne, gutik zuzen dituztela, eta igardes azalduko dirala [Egia baliz]

Baserritara izango da nurbait orangoan erabakiko duana, erabaterako edo behera garaitza. Eta baserritara, nurbait galdere bat egin naiz: Autarkia zer da? Zefena da autarkia? Nori zor diou autarkia? Gai Jaunak, zure labearen jabearen oso eman gizonan, zure iritzi edo autarkian dago egin zintuzen. Zuri adimena ometan iritzi bat bertan jahi zintzen: Berak eta bere legiak baino bereak, bere alderako eskatu zintzen iritzi nuri iritzi ori. Beaz leibiki Gai Jaunaren izena. Baita ere Jaun onok, zure izateko ludioki zati edo eta maitabaten zuten, len zati ortan bere gortimena zintuz artu naitz. Zure iritzi edo autarkia zure buru puskara ofelarako Jaunaren gortimenearen batean bira bada, zure autarki or bear deru. Zure zuria dalako, ez zure nagusiarena dalako, beldu zuri Gai Jaunak eskutuan jahi dituzko. Gogoratu bada, baserritara. Zure autarkia, zure jabearen da: zure Jaun egileari zor diozu eta berak naiduzko sursat jahi duan buru zati edo onl.

[Baserritara] zuri botza pozez beteak dirako zure igardes Jaungoikoa eta Lertzanan alde autarkia botatzen badetu.

IXAKA

Elego batzuk.

Jaietan ondo jan eta edan zaitu? Butron'go ostatu zarrean Garate'tar Anizeto

ELGOIBAR

EUSKOTARENZAT TOKIRIK ONENA

La civilización moderna es una barbarie refinada

[Zela egi edefa eta zela zentzun bene benetakoa duan au esan duanaki] Eta au egiztatzeko ez dago joan biatik-askok ureko uskeri bat esateko egiten duten beza-an urin eta lenagoko aldietatik asl-ta zer gertatu dan esaten ibili beazik, bada emen eta gure egunetan ditugu nalkos gauza au egia dan edo ez esango digute-nak.

Asi galdetzen, oretarako, gure efi oietan eguneroko-eguneroko etortzen zaitun isper ingietatik. [Zer erakusten diote "modernismo" delituakin dakarritzen erakuti befiak efiari?]

[Biar bada, Jaungoiko bat badala? Moral bat badala? Anima bat badigula eta sendetia efiak oel menpe-tan eta obediencia gabe edin litzekia ofian irau eta zortoneko-emen naidanera-izan?]

[Edo ta erakusten diote gizonak eta sendi eta efiak jan eta edan eta atze dendu bear dutela "geroko" gauzak gogoratu-be egin gabe?]

[Zer "modernismo" eta zer autarkia-pen da ikazki asko "irakurri" dituzte esan eta albeste eta albeste itz egin ondoren efiak goratze-etaz be-re sendiko eginbiatik betetzekin astu-ta biz diranena?]

[Zer "modernismo" eta zer gizar-tea goratze da emakumezko, bai efiak gaita eta bai ezkontutako baten sufen itz garbi bat bakara esaten ez dakiten gizonena eta gudari eta asmo gal-ga-fiak biotzian dituzte biz diranena?]

[Zer gizar-tea oso olatzen duten ama erretien befi dabilzanena?]

[No esperis mejor ar hombre, si no mejorás antes su moral].

ONALDE

Errenderi

EUZKADI-EUROPA

Egun aundik "besperatik" ospatu o dira.

Errenderiari ofela egin gendun. La runbat linahean, berbifa, etofi zitzaiz kigan Ammende, Maxpona eta abar Montzon Jauna uru zutela.

Bal atera ona egin ere. Batzokian eta inguruan notintza galant, bldu zan. Txalo oia besterik ez zuten etzan, jaun oiek igaro eta itz egin zutenen. Espatadantziari gusetxonak ere dantzeiditxo bat egin zuten. Ok ere txalo ugar zuten zuten. Jaldia amaitu ondoren E. A. B. koak jaun agurari oiek "lunch" bat gaz ospatu zuten.

Donostriantzi izen ziranen berito txal oieraso galanta etzan zan.

Montzon en deadafi, Goga Euzkadi Askatuta! r Uri abertzale onen erantzuna [Gora] izantzen.

Efenderi, Eusko Erkalaren alde lenengo malan dago!

Igardes, zer esaniz ez. Gola goizetik abertzale getenen etzeak zapalaz apain dirak azaldu zran, denak ez ofatio, otzak oel daude? neguba igaro zala-zkan gaude ba?

Bultzat, tantatza eta abar ostetza galantia Donostriatu zan.

Afatsaldez befi zer ezanik ez dago. Urteko abertzale danak jun ziran.

Batzokiko "konserje" an ometea besterik geiditu ote zan? nalko lan.

Jaldid edefak igaro ondoren alaitu ta paketu biurtu ziran gure eritafak.

Baita ere esan bezala Altxoa' ko dantzaldietan, uri ontako 9 talde dan zatu zuten.

Gero onetaz zer bait esan naidet. Gu dantzariak izaki ta 72 dantzari oyer artean gitan.

Tainis purdiz jun gitan ta ango zalapariak. Batez abestu beste, jostatu, beste ura befi zintziak ujuka.

[Nork iriduli? Egi ezan au ez da ezer Bañan oleri irakusten aditu dana ez a lida "heroe" bat?]

Eguts iruditzen ba zait zartu adi Batzoki ko lertza zuloan beste mutiko talde batekin, negu gustian eta igafiko diok.

Zorionak lagun zar! Ik aña "pa-mental" etzean Job Deunak ere.

Entzun deguzer beste 5 talde goyo bal omdendira ikasi naitzen.

Zur gaude, datofen urterako Erren-deri ko mutli kokkor danak espata-dantziari ditugu.

Antzesariak ere aiat zabilzak, bai afalosa. Izan ere ez dek gutxi gorako. Datofen nigardes, ilak 30, Gernika, Sukarrieta, Bermeo ra eta abar zija-tak. Bilbo'ra ere bai noski!

[Aupe mutliak! Jainkoa lagun a zer nolako eguna igaro bear diagan! Jun nai ez dugun ezan dezala.

Andoni

EN LA AUDIENCIA

DIARIO DE UN CURIAL

En la Audiencia se celebró ayer la vista de la causa seguida contra Manuel Ruiz por atentado.

El fiscal pidió se impusiera al procesado la pena de tres meses y un día de prisión correccional y 150 pesetas de multa.

El defensor señor Lofendio (don Luis María), pidió la libre absolución de su patrocinado.

A continuación se celebró otro juicio por robo contra Serafín Vazquez.

El fiscal apreciando la agravante de reincidencia pidió para el procesado la pena de cuatro años de presidio menor.

La defensa encomendada al señor Errarte, pidió al tribunal tenga en cuenta para cuando dicte sentencia que puede incluirse al procesado en los beneficios de los indultos.

Para mañana están señalados los siguientes juicios:

Por hurto, letrado señor Vega de Seoane, procurador señor Lobato.

Otro juicio, daños; letrados señores Orbe e Iriarte; procuradores señores Errill y Lobato.

Errera-Altza

DONOSTIA'KO JAI ABERROKAYAK

Il onen 16 an Berriakaldu egunian, Do nostian izan ziran jai aberrokyak oso ikusgarriak izan ziran, ez dago nik esan biatik, eta askori berak erakusten diguzenez nolako "tripakomifak" egin diyen, ere ez.

Gure goiza aundiya izan aften bertan ikusi genduna gatik, aundiyyago da jakituz autarkia erabiltzeko ere aingindu eta zaitu dirala jai oien aundi-tasunagatik, bada emengo mendigo-zakeak beste efi askotakoaren artian an ibili ziran "guardia de la porra" renaz egiten Donosti, ko Kalleetan.

Baita espata-dantziarik ere, bi talde antolatuz darenak, beren leibitiko de but igande orta negifak dira, eta di-yotenez oso yayo ta eroki.

Zer ezanik kez dago, emengo aber-tzetatik berdin, gisamene ta emakun-kiak, bal goizian, Sant, Mari' ko Jai-pa edo mesa nagusi edera eta bai-jaratsede ko jai aundiara, ote edo jenditza aundiya izan zala.

ANTZERKI JAYAK. — Emengo antzerki zakek afitulu galdetutan dabil-tza nola aspaldiko ontan eferat ar-tzesariyak geldidaren, eta abek be-tzar ere, biz dirala erakustetutan da-reira, eta dakizanez Donostia ko Suki Naski ko artean, Juan dan "Eusko

TRAJES PARA CABALLERO

TENEMOS TODOS LOS TAMAÑOS

Almacenes ALMEIDA

MIRACRUZ, 6

Sucursal: PESCADERIA, 12

Jakintza Astea" (Semana Cultural Vasca) antzesutako oso antzerki polit bat ikastoh auziak dira.

Geyo esan nezakelan, au da antzerkiyaren izena, eta zango dan egun eta ordua, bada ez dot ueste emendik auera orain arte bezala, aratsaldian izango danik, ba egunak nola asko jutzizen art diran, obeto iruditzen za eta ala ueste dot bestiar ere, itunaba-fian izatia.

SUKARRIETA'RA JUN ETORRIYA

Aspaldiko ontan bezegon emengo aber-tzallaren artian, gure irakase Arana ta Goir'tar Sabn dagon llobra jua-teko asmoa, eta oraingo ontan gogor-ekin diyotlakazan nago.

Oregatik, jun etofi au egin nai du-tenak, zer ezanik ez dago zefen alait-za izan bira dun ori abertzale be-tenzako, eman dezala bere izena, or-tarako irikiya dagon lekuan Batzoki-yan.

EBARTARRA R1 IKURINA

Dagon jakituz gailan dago beste efi batzuzaz gahera, Eibar en gertatutako gauz lotsagarriyak, oyer artian ango Eusko Gastei'ko ikurifin nola efi du-ten efi ortako "zebilizatuak" eta gure agintariyak erabakiri, daukaten bezela, emen ere iriditza dago arpiden amar xentimoko "cuota unica" jafita, ikur-ifi befi batentzat.

IZPPAR BELTZA. — Julio Ciganda' ren arotseyan, lanian arai zala ostira-leko aratsaldian "poles" batek buruan jota, bizia galdu du Etxera'ko Eusko Etxe'ko bazkide zan Santos'tar Kepa, utziyaz atzekabe osoan bere andre eta bi umlak.

Arta bezate abek nere agur-samifia, alta gure bat bere gogorean gure.

Bere animaren alde elikiduzkan noloz izango diran batzokiyak esango da.

BUSKEL IZENA. — Etxera'ko Eusko Etxe'ko jendakari izandako Olazola'tar Kaulid'tren emaztiak izandu semezko bat, eta guraso eusko abertza-lei dagokion bezela, euskel izen polita ipiti diyote, Imanoi.

Zorionak eta ondo zaitu landaretxo ori, iritzi dedin izatera mendotzale ja-tor bat.

Iñan

EMAKUMEAK

Sofiekoak ebakitzen eta josten ondo, ikasteko, zuzate Zudupe'tar andrea'ren justundegira. San Martiñ, 35, 3.

Sentencia interesante

El día 20 se vió ante la Audiencia Territorial de Pamplona el recurso de apelación interpuesto por el Ayuntamiento de San Sebastián contra sentencia del Juzgado de Primera Instancia de esta capital, que declaraba el carácter civil del pleito que sostiene con la Sociedad Inmobiliaria.

La Audiencia de Pamplona ha fallado hoy confirmando la sentencia del Juzgado de San Sebastián, conforme al criterio sustentado en su Informe por el ilustre letrado don Julián de Lofendio, abogado de la Sociedad Inmobiliaria.

De Tolosa

BOOS DE SOCIEDAD

Ha marchado a Sevilla, donde se hará cargo de la plaza, obtenida en brillante oposición para el Tabacalera, nuestro buen amigo don Julio Múgica.

—Después de pasar las fiestas de Paoosa al lado de sus padres regresó a Zaragoza el aventado alumno de Medicina, don Fernando Amaldegul.

—A Madrid, don José María Caballero.

—A Zaragoza, don Ramón Imaz.

—De Cádiz, el aplicado alumno de la Academia Naval de San Fernando, don José Antonio Castro.

—De Madrid, después de larga ausencia, el distinguido farmacéutico don Luis Crespo de Dorda.

—De Valencia, don José Miguel Múgica.

—Después de recorrer diversas capitales españolas, don Sotero Aristizábal y esposa y don Miguel Urretavizcaya.

—A Alemania, don José Ramón Calparsoro.

—A Grenoble, don José María Raguán.

AGRADECIMIENTO

Los familiares del señor Oyartzibe, recientemente fallecido, agradecen por nuestra mediación, las sinceras pruebas de amistad recibidas por tan triste motivo.

TEATRO GORRITI

Hoy, domingo, se proyectará la interesante cinta "Tabú", con su correspondiente complemento cómico.

ATENE0 GUIPUZCOANO

El martes dará una conferencia Federico García Lorca

Pasado mañana martes, 25, pronunciará una conferencia el gran escritor y exquisito poeta Federico García Lorca.

Federico García Lorca es sobradamente conocido del público donostiarra, por sus dos anteriores actuaciones. En la del martes disertará sobre el tema "María Blanchard", y la angustia de la pintura moderna", asunto a través de cuyo título se advierte un desarrollo sugerente y ameno, que es, en definitiva, el sello que distingue las charlas del sutilísimo literato.

¡ATENCIÓN!

¡VEA! ¡OIGA!

Las películas que se proyectarán hoy

DOMINGO

Salón Miramar

Violetas Imperiales

POR RAQUEL MELLER

Teatro Príncipe

HOMBRE SIN NOMBRE

Inquietante drama de la UFA (Versión francesa)

Bellas Artes

NAGANA

Emocionantes combates en la seivna contra el nagana

Teatro Trueba

EL CODIGO PENAL (EN ESPAÑOL), POR María Alba

Petit Casino

LA VENUS RUBI (EN ESPAÑOL), POR Marlene Dietrich

Recital Borovsky y concierto en el Orfeón

Antes de comenzar la reseña de los actos musicales de estos días nos cumple manifestar que el concierto celebrado en el lunes santo, dedicado a la correspondiente crónica que no ha aparecido en estas columnas debido a un prolongado aplazamiento en su inserción, por motivos que corresponden a la apreciación técnica de la dirección de EL DIARIO.

Para dar cuenta de los dos últimos conciertos celebrados, hemos de reducir nuestro comentario, citándolo a un extracto.

En el Casino dió un recital por cuenta de la A. D. O. M. el pianista Alejandro Borovsky; otro Alejandro como Bralovsky el gran artista, pero de menos "talla" que él.

Borovsky es conocido en Donostia, pues hace años tocó en el Kursaal. La impresión que entonces nos produjo ya ha ratificado. Borovsky es un pianista de grandes recursos mecánicos, imperifado, objetivamente frío en sus variaciones; le falta algo de aportación afectiva personal, un poco de emoción contagiosa necesaria para caldear en el entusiasmo a sus oyentes. Se admira su virtuosismo forjado; su clara enunciaci6n ondulada y suave, sin aristas aún en los pasajes rápidos "scherzando"; y su gran mecanismo, como decimos.

Retrae a la eufusión auditiva, la cadencia de la expresión de la expresión; su seguridad interpretativa. Por eso le "va" mejor Bach: serenidad, equilibrio, buena medida, sobriedad, diglucación perlada en el engarce difaónico de ambas manos; que en "Chopin": eufusión lírica; calor anímico; acre aroma de muguetes y jazmines de vibra en las páginas del romántico de Polonia, y en donde, en nuestro sentir, no llegó a darnos un plasma vivo de aquella enfermedad sensibilizada.

El programa lo componen la "Pátetica" de Beethoven: versión correcta en la forma, sin palpitaciones cálidas de fondo, el Preludio en "do" mayor de Bach (fondo arpeggiado del "Ave María de Gounod"); preludio y fuga en do sostenido mayor, del mismo autor: ambos admirablemente ejecutados, y las "variaciones sobre un tema de Paganini", de Brahms, obra ya escuchada a otros pianistas: verdadero alarde de virtuosismo; cuadro a medida para las facultades técnicas de Borovsky.

Esto en cuanto a la primera parte del recital. En la segunda, otros unos números de "Cuadros de una exposición", de Moussorgsky, cuya versión instrumental, realizada magníficamente por Ravel, se conoce ya en Donostia.

La variedad cromática de motivos, ritmos y preciosa factura pianística de esta obra fué correctamente interpretada y acogida con beneplácito por el selecto auditorio.

Completó esta parte, la danza de "Sonatina" de Halffter, en donde se advierte su claro ascendente en Falls, su maestro, y el "Canto de los Arrieros", de Deodac de Severac ya escuchado, de elegante y sugestiva fisonomía pianística.

Rindió homenaje a Chopin, la tercera parte del recital, con el "Impromptu", en fa sostenido mayor; tres estudios; el vals "Inconnu", así calificado humorísticamente por el pianista Szantó —en do sostenido menor— y la gran Polonesa.

Su intérprete fué muy aplaudido, singularmente en la Polonesa, y obsequió con otras dos obras al final; antes, como extra, había tocado "El vuelo del moscardón", de Rimsky, en un alarde de pureza digitaliva.

EN EL ORFEÓN

Anteayer se celebró en la sala del orfeón un agradable concierto a cargo

La becerrada benéfica de Euskal Billera

Ya están los euskabilleristas entregados con su peculiar entusiasmo y fervor en la dirección de su entusiasta presidente, don Mauricio Ebaniz, a la ardua tarea que supone la organización de la becerrada benéfica que celebran anualmente, cuyos beneficios serán destinados para reforzar las cajas de la Junta de Beneficencia, que con tanto entusiasmo labora por mejorar la situación de cuantos se hallen acogidos en la Beneficencia y Hospital de San Antonio Abad.

Es admirable ver a estos simpáticos donostiarros que con afán trabajan siempre que se trata de acudir en ayuda del necesitado, máxime tratándose de estos dos establecimientos, a los cuales les une un inagotable cariño, porque entienden que pocas serán las familias que, por desgracia, no haya pasado alguno de sus deudos por estas benéficas casas.

Así pues, no creemos prematuro anticipar que, al igual que en años anteriores, el éxito lo tiene asegurado, pues de sobra saben hasta donde llega el sentimiento caritativo del pueblo donostiarra cuando del Hospital y Beneficencia se trata.

En días sucesivos nos ocuparemos de los pormenores de la fiesta, que este año promete ser interesante.

Se advierte a los señores que ha partir de mañana, día 24, hasta el miércoles inclusive, se han encargado para reservar localidades.

de los hermanos García Carrese, alumnos de las clases del maestro Larrea en el Conservatorio municipal.

De los tres hermanos hay que destacar por su madurez técnica al violinista Ricardo, premio extraordinario de violín en el curso pasado.

Este joven violinista ejecutó la "Clara" de Vivaldi y el segundo Concerto en re menor (op. 22) de Wiyomarski. Posee un magnífico sonido, de la calidez de los grandes violinistas; técnica con soltura el arco en preciada gama de matices, y exhibe un notable mecanismo que lo irá afirmando a través de un estudio tenaz y perseverante, que dispone de admirables condiciones para llegar a las cimas de la técnica violinística.

Pué muy aplaudido. Acompañó al piano a ambos hermanos el maestro Cotarelo, en la dócil viduimbre de perfecto ejecutante y gran artista que siempre se admira en él.

Finalmente ejecutaron los clásicos violín y "cello" con su otro hermano Manuel, viola de hermoso sonido e impecable dicción, el admirable "Trío" en mi bemol núm. 1, de Beethoven: "Noche" de fragancias musicales, que los hermanos García Carrese, vecinos del auditorio en un áncora de actores por el notable acoplamiento, y delicados de expresión, que se premió como correspondía, homenaje que el público, menos numeroso que de costumbre, extendió al maestro Larrea, que por cariño a sus discípulos que tanto le honraban se reservó el "papel" de volver los papeles.

Claro de Luna

EN EL HOTEL DEL PRINCIPE

Hoy tendrá lugar el homenaje al maestro don Luis Inaraja

Según se ha venido anunciando, hoy domingo, a la una de la tarde, se será ofrecido por su antiguos alumnos, el modelo de maestros don Luis Inaraja, un pergamino con sentida dedicación, obra del notable artista Miguel Ángel Aguirreche, como expresión y testimonio de admiración, y cariño a quien tal un día su maestro inolvidable.

A continuación y en el amplio comedor del Hotel se servirá un almuerzo al que asistirán los alumnos adheridos en fiesta de confraternidad de antiguos camaradas.

Se recuerda por última vez a quienes no hayan firmado el album, que no dejen de hacerlo para antes de las doce de la mañana de hoy, previa presentación de la tarjeta que les acredita.

De Herrera (Alza)

Victima de un desgraciado accidente ha fallecido anteayer viernes el conserje Juan Pedro Santos Macazaga.

Trabajando las ordenes de los talleres de Ciganda en el depósito flotante de carbón, en el vecino puerto de Pasajes, recibió en la cabeza un golpe con una polea, quedando muerto en el acto.

Cuando en plena juventud era dichoso en su hogar en compañía de su cariñosa esposa y dos hijitos de corta edad, ha querido la muerte que le redujera tributo, lejos de su familia y del calor de los suyos, privándole de un padre querido y a nosotros de un amigo leal.

Descansen en paz el bueno de Pedro, haciendo presente nuestro sentido pésame a su resignada esposa e hijos, al mismo tiempo que a sus hermanos, muy queridos amigos nuestros (todos ellos).

Esperamos que tanto a la concepción del cadáver hoy, así como a los funerales que tendrán lugar mañana martes, asistieran todos sus amigos y especialmente los nacionalistas de esta villa cumpliendo así con un deber patriótico con quien siempre ha sido un patriota ejemplar y socio fundador de "Euzko Euzka" G. B.

Lacort bat.

Juventud Parroquial de San Ignacio

CLASES NOCTURNAS

Todas las noches, de siete y media a ocho y media, clases de francés, portugués y contabilidad, a cargo de competentes profesores, en Villa Uta, calle de Zabaleta.

CASA MAURI
M. BOHANIZ. Colchonera y muebles. Almohadas, borras, miraguano, comedores, dormitorios, relojes de pared, despertadores, edredones, mantas de lana, aparatos de luz, alfombras, coches para niños, colchas, ropa blanca, lencería, imágenes, objetos para regalos.
Fermin Calbetón, 42. SAN SEBASTIAN Ventas al contado y a plazos.

Mugertza Igokiak Ascensores Muguerza
Zabalaia, 12 ta 14 Gordoniz, 5
12-783 urut. - DONOSTIA 11-496 it. RILBAO
Orenak eta merkiak